Rada
Európskej únie

V Bruseli 23. novembra 2026
(OR. en)

16253/26

Medziinštitucionálny spis:
2025/0417(COD)

AGRI 862
AGRILEG 280
CODEC 2249
DELACT 181
POLCOM 430

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	23. novembra 2026
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	C(2026) 8242 final
Predmet:	DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) …/… z 23. 11. 2026, ktorým sa mení delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2021/1342, pokiaľ ide o dátum uplynutia platnosti uznania tretích krajín uznaných na účely rovnocennosti podľa článku 33 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 834/2007

Delegáciám v prílohe zasielame dokument C(2026) 8242 final.

Príloha: C(2026) 8242 final

EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 23. 11. 2026
C(2026) 8242 final

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) …/…

z 23. 11. 2026,

ktorým sa mení delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2021/1342, pokiaľ ide o dátum uplynutia platnosti uznania tretích krajín uznaných na účely rovnocennosti podľa článku 33 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 834/2007

(Text s významom pre EHP)

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT DELEGOVANÉHO AKTU

Delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2021/1342[1] sa dopĺňa nariadenie (EÚ) 2018/848 o pravidlá týkajúce sa informácií, ktoré majú zasielať tretie krajiny a štátne inšpekčné organizácie a súkromné inšpekčné organizácie na účely dohľadu nad ich uznaním podľa článku 33 ods. 2 a 3 nariadenia Rady (ES) č. 834/2007[2] v prípade dovezených produktov ekologickej poľnohospodárskej výroby, a opatrení, ktoré sa majú prijať pri výkone uvedeného dohľadu.

Konkrétne sa v článku 5 treťom odseku uvedeného delegovaného nariadenia stanovuje dátum skončenia uplatňovania ustanovení o dohľade nad uznaním týchto rovnocenných tretích krajín a jeho preskúmaní Komisiou s pomocou členských štátov.

Pokiaľ ide o určité pravidlá výroby, označovania a certifikácie a určité pravidlá obchodu s tretími krajinami, je dátum uplynutia platnosti uznania tretích krajín, ktorých systémy ekologickej poľnohospodárskej výroby a kontroly boli uznané za rovnocenné so systémami Únie, stanovený v článku 48 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2018/848[3].

S cieľom zabezpečiť účinný dohľad a možnosť preskúmať túto rovnocennosť počas jej uplatňovania je potrebné zabezpečiť, aby v dátumoch stanovených v článku 48 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2018/848 a v článku 5 treťom odseku delegovaného nariadenia (EÚ) 2021/1342 nevznikali žiadne nezrovnalosti.

S uvedenými tretími krajinami prebiehajú technické rokovania s cieľom uzavrieť dohody o obchode s produktmi ekologickej poľnohospodárskej výroby. Komisia vo svojom návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2018/848, pokiaľ ide o určité pravidlá výroby, označovania a certifikácie a určité pravidlá obchodovania s tretími krajinami[4], s cieľom zabrániť narušeniam obchodu s produktmi ekologickej poľnohospodárskej výroby navrhla predĺžiť dátum uplynutia platnosti stanovený v článku 48 ods. 1 uvedeného nariadenia do 31. decembra 2036.

Touto zmenou sa nahrádza dátum uvedený v článku 5 treťom odseku delegovaného nariadenia (EÚ) 2021/1342 krížovým odkazom na dátum stanovený v článku 48 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2018/848 s cieľom zosúladiť uplatňovanie delegovaného nariadenia (EÚ) 2021/1342 s uvedeným dátumom.

Platnosť uznania štátnych inšpekčných organizácií a súkromných inšpekčných organizácií udeleného podľa článku 33 ods. 3 nariadenia (ES) č. 834/2007 sa v súlade s článkom 57 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2018/848 skončila 31. decembra 2024. Touto zmenou sa preto vypúšťajú ustanovenia a odkazy týkajúce sa uvedených štátnych inšpekčných organizácií a súkromných

---

[1] Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2021/1342 z 27. mája 2021, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/848 o pravidlá týkajúce sa informácií, ktoré majú zasielať tretie krajiny a štátne inšpekčné organizácie a súkromné inšpekčné organizácie na účely dohľadu nad ich uznaním podľa článku 33 ods. 2 a 3 nariadenia Rady (ES) č. 834/2007 v prípade dovezených produktov ekologickej poľnohospodárskej výroby, a opatrení, ktoré sa majú prijať pri výkone uvedeného dohľadu (Ú. v. EÚ L 292, 16.8.2021, s. 20).

[2] Nariadenie Rady (ES) č. 834/2007 z 28. júna 2007 o ekologickej výrobe a označovaní ekologických produktov, ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 2092/91 (Ú. v. EÚ L 189, 20.7.2007, s. 1).

[3] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/848 z 30. mája 2018 o ekologickej poľnohospodárskej výrobe a označovaní produktov ekologickej poľnohospodárskej výroby a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 834/2007 (Ú. v. EÚ L 150, 14.6.2018, s. 1).

[4] COM(2025) 780 final.

inšpekčných organizácií v delegovanom nariadení (EÚ) 2021/1342, keďže už nie sú uplatniteľné.

2. KONZULTÁCIE PRED PRIJATÍM AKTU

O akte sa rokovalo so skupinou expertov pre ekologickú poľnohospodársku výrobu. GR AGRI pri vypracúvaní týchto pravidiel podľa potreby spolupracovalo s ďalšími generálnymi riaditeľstvami v oblastiach ich špecifických odborných znalostí. Návrh delegovaného nariadenia bol uverejnený na účely spätnej väzby na portáli Európskej komisie Vyjadrite svoj názor od 31. júla do 28. augusta 2026. Doručené boli štyri príspevky. Tri z nich podľa všetkého pochádzajú od súkromných osôb, z ktorých jedna vyjadrila návrhu podporu, jedna s ním nesúhlasí a tretia vyjadrila obavy týkajúce sa transparentnosti. Štvrtý príspevok pochádzal od hospodárskeho subjektu pôsobiaceho v oblasti ekologickej poľnohospodárskej výroby. V tomto príspevku boli navrhované zmeny považované za primerané. Po verejnej konzultácii sa nepovažovali za potrebné žiadne úpravy.

3. PRÁVNE PRVKY DELEGOVANÉHO AKTU

Týmto delegovaným aktom sa nahrádza dátum uvedený v článku 5 treťom odseku delegovaného nariadenia (EÚ) 2021/1342 krížovým odkazom na dátum stanovený v článku 48 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2018/848.

Takisto sa ním vypúšťajú ustanovenia a odkazy týkajúce sa štátnych inšpekčných organizácií a súkromných inšpekčných organizácií uznaných v súlade s článkom 33 ods. 3 nariadenia (ES) č. 834/2007, keďže platnosť ich uznania uplynula 31. decembra 2024.

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) …/…

z 23. 11. 2026,

ktorým sa mení delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2021/1342, pokiaľ ide o dátum uplynutia platnosti uznania tretích krajín uznaných na účely rovnocennosti podľa článku 33 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 834/2007

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/848 z 30. mája 2018 o ekologickej poľnohospodárskej výrobe a označovaní produktov ekologickej poľnohospodárskej výroby a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 834/2007[5], a najmä na jeho článok 48 ods. 4 a článok 57 ods. 3,

keďže:

(1) Delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2021/1342[6] sa dopĺňa nariadenie (EÚ) 2018/848 o pravidlá týkajúce sa informácií, ktoré majú zasielať tretie krajiny a štátne inšpekčné organizácie a súkromné inšpekčné organizácie na účely dohľadu nad ich uznaním podľa článku 33 ods. 2 a 3 nariadenia Rady (ES) č. 834/2007[7] v prípade dovezených produktov ekologickej poľnohospodárskej výroby, a opatrení, ktoré sa majú prijať pri výkone uvedeného dohľadu.

(2) Po tom, čo podľa článku 57 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2018/848 dňa 31. decembra 2024 uplynula platnosť uznania štátnych inšpekčných organizácií a súkromných inšpekčných organizácií v súlade s článkom 33 ods. 3 nariadenia (ES) č. 834/2007, by sa ustanovenia a odkazy v delegovanom nariadení (EÚ) 2021/1342 týkajúce sa uvedených štátnych inšpekčných organizácií a súkromných inšpekčných organizácií mali vypustiť.

(3) Keďže dátum uplynutia platnosti uznania tretej krajiny na účely rovnocennosti podľa článku 33 ods. 2 nariadenia (ES) č. 834/2007 je stanovený v nariadení (EÚ) 2018/848,

---

[5] Nariadenie Rady (ES) č. 834/2007 z 28. júna 2007 o ekologickej výrobe a označovaní ekologických produktov, ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 2092/91 (Ú. v. EÚ L 189, 20.7.2007, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2007/834/oj).

[6] Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2021/1342 z 27. mája 2021, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/848 o pravidlá týkajúce sa informácií, ktoré majú zasielať tretie krajiny a štátne inšpekčné organizácie a súkromné inšpekčné organizácie na účely dohľadu nad ich uznaním podľa článku 33 ods. 2 a 3 nariadenia Rady (ES) č. 834/2007 v prípade dovezených produktov ekologickej poľnohospodárskej výroby, a opatrení, ktoré sa majú prijať pri výkone uvedeného dohľadu (Ú. v. EÚ L 292, 16.8.2021, s. 20, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2021/1342/oj).

[7] Nariadenie Rady (ES) č. 834/2007 z 28. júna 2007 o ekologickej výrobe a označovaní ekologických produktov, ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 2092/91 (Ú. v. EÚ L 189, 20.7.2007, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2007/834/oj).

uplatňovanie delegovaného nariadenia (EÚ) 2021/1342 by sa malo zosúladiť s uvedeným dátumom.

(4) Delegované nariadenie (EÚ) 2021/1342 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Zmeny delegovaného nariadenia (EÚ) 2021/1342

Delegované nariadenie (EÚ) 2021/1342 sa mení takto:

1. Názov sa nahrádza takto:

„Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2021/1342 z 27. mája 2021, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/848 o pravidlá týkajúce sa informácií, ktoré majú zasielať tretie krajiny na účely dohľadu nad ich uznaním podľa článku 33 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 834/2007 v prípade dovezených produktov ekologickej poľnohospodárskej výroby, a opatrení, ktoré sa majú prijať pri výkone uvedeného dohľadu“.

2. Články 2 a 4 sa vypúšťajú.

3. Článok 4a sa mení takto:

a) Odsek 2 sa vypúšťa;

b) Odsek 3 sa nahrádza takto:

„3. Komisia môže rozdeliť žiadosti o pomoc medzi členské štáty úmerne k počtu hlasov každého členského štátu vo Výbore pre ekologickú poľnohospodársku výrobu.“

4. Článok 5 sa mení takto:

a) Tretí odsek sa nahrádza takto:

„Články 1 a 3 a článok 4a ods. 1 sa uplatňujú do dátumu uplynutia platnosti uznania stanoveného v článku 48 ods. 1 druhom pododseku nariadenia (EÚ) 2018/848.“;

b) Štvrtý odsek sa vypúšťa.

Článok 2

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 23. 11. 2026

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN